



Noticias sobre el Sínodo

El Papa Francisco invita a todos los católicos a participar en preparaciones para una reunión especial de los líderes de la Iglesia católica que se llama **un sínodo**, que se llevará a cabo en **octubre 2023**. Nuestra Diócesis de Jackson invita a todas las parroquias, incluso la nuestra, a participar. Nosotros estamos en proceso de prepararnos y se quiere solicitar la voz de todos, si es posible. Más tarde les vamos a repartir informes acerca de preguntas preparadas para su reflexión a fin de compartir en grupos pequeños. Planeamos reunirnos para una hora y una sola vez. **Actualización de la participación parroquial en el proceso del Sínodo 2023** – debido a unos problemas técnicos de la diócesis, se ha extendido el proceso preparatorio hasta marzo. *¡Más informcs seguirán!*

¡Acuérdense, por favor, de que la pandemia y la variante Omicron no se ha acabado!

- Los que se han vacunado completamente no son obligados llevar cubrebocas dentro de la iglesia si no quieren; se les recomienda a aquellos que no se han vacunado a llevar cubrebocas, especialmente los niños y muchachos
- Mantener el distanciamiento social de **tres pies** por lo mínimo
- Se distribuye la Sagrada Comunión solo en forma de la hostia
- Mantener la canasta para la colecta de ofrenda puesta en la mesa a la entrada de la iglesia

Donativo del jabón corporal para la Bodega de Comida de Greenwood

Estamos invitados a donar jabón corporal (sólido o líquido) para los necesitados a la Bodega de Comida (“Food Pantry”) de Greenwood. Los puede depositar en el bote negro cerca de la entrada de la iglesia. ¡Gracias!

Los acontecimientos para esta semana a la parroquia de san Francisco de Asís

- ◆ **El sábado, 15 de enero:** 11 a.m. – 12 p.m. Confesiones en la iglesia. Misas vespertinas de Vigilia para el 2º domingo en el Tiempo Ordinario 4 p.m. misa en inglés; 6 p.m. misa en español
- ◆ **El domingo, 16 de enero:** Misas del 2º domingo en el Tiempo Ordinario, C: 11 a.m. en inglés y 1:30 p.m. en español (ambas transmitidas en vivo)
- ◆ **El lunes, 17 de enero:** Feria federal – cumpleaños del Dr. Martin Luther King, Jr. Las oficinas de la parroquia y de la escuela estarán cerradas; 7:15 a.m. misa diaria (en inglés) – se la transmite en vivo; 8:30 a.m. Los maestros regresan a la escuela; 6 p.m. Estudio bíblico con el P. Camilo – en persona o por Zoom (avisele, por favor al P. Joaquín)
- ◆ **Misa diaria en inglés** – 7:15 a.m. lunes, martes, jueves y viernes, 17, 18, 20 y 21 de enero en la iglesia
- ◆ **El miércoles, 19 de enero;** 8:30 a.m. Misa escolar en la iglesia; 6 p.m. Clases de Formación de Fe en la escuela
- ◆ **El jueves, 20 de enero:** 10:30 a.m. “Espectáculo de san Francisco” (en inglés) WGNL 104.3 FM; 1:30 p.m. Consejo financiero parroquial
- ◆ **El sábado, 22 de enero:** Misas vespertinas de Vigilia para el 3º domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo C: 4 p.m. en inglés y 6 p.m. en español
- ◆ **El domingo, 23 de enero:** Misas para el 3º domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo C: 11 a.m. en inglés y 1:30 p.m. en español (ambas transmitidas en vivo)



News from St. Francis Grade School Noticias de la escuela de san Francisco de Asís



Wednesday School Mass at 8:30 a.m. on January 19, 2022

Misa escolar a las 8:30 a.m. el miércoles, 19 de enero 2022

Diamonds of the Delta for the month of December 2021! ¡Diamantes del Delta para diciembre 2021!



St. Francis of Assisi School recently selected its Diamonds of the Delta for the Month of December 2021. *Son los alumnos de san Francisco de Asís seleccionados ser los Diamantas del Delta para el mes de diciembre 2021.*

Those students being honored are, from right to left: **Kayla Clay** 5th Grade; **Kaliyah Harris**, 2nd Grade; **Allyse Jackson**, 3rd Grade; **Jayden McCline**, 6th Grade and not pictured **Matthew Hernandez**, 4th Grade.

The Pandemic isn't over – we're facing the new Omicron variant

No se ha acabado la pandemia—¡cuidense con cubrebocas!



Aluminum Cans – You can drop off your aluminum cans in the trailer behind St. Francis Church. The money from recycling these cans goes to help tuition scholarship for students at the grade school. Thank you for your help!



Latas de aluminio – Se puede depositar las latas de aluminio para los refrescos en el carrillo detrás de la Iglesia de san Francisco. El dinero ganado por reciclando estas latas beneficia a la escuela de san Francisco por ayudar a los costos de la cuota escolar para los estudiantes a la escuela. ¡Gracias por su ayuda!

Do whatever he tells you.”

John 2:5b

“Hagan lo que él les diga.”

Juan 2:5b



St. Francis of Assisi Catholic Church
2613 Highway 82 E
Greenwood, Mississippi 38930

Parish Office: (662) 453-0623

Email: sfgwparish@gmail.com

Website: www.sfgw.org

Pastoral Staff:

Pastor: Rev. Joachim Studwell, OFM

Parochial Vicar: Rev. Camillus Janas, OFM

Secretary: Ms. Maxine Ford (M-F)

Liturgy Coordinator: Mrs. Jackie Ratliff

School Principal: Mrs. Jackie Lewis

School: 662-453-9511

Website: www.sfgwschool.org

Email: stfrancisgreenwood@gmail.com

Parish Bookkeeper: Mrs. Tricia Peel

Office Hours:

Monday – Friday, 10:00 a.m. – 3:00 p.m.

Mass Schedule:

Saturdays: 4:00 p.m. in English & 6:00 p.m. in Spanish

Sundays: 11:00 a.m. English & 1:30 p.m. Spanish

Daily: 7:15 a.m. English and in church (Mon, Tues, Th, Fri)

Wednesday 8:30 a.m. School Mass

Sacrament of Reconciliation (Confession)

1st and 3rd Saturdays of each month, 11:00 a.m. till noon

or by appointment

Other Sunday Masses:

Immaculate Heart of Mary

Confessions: 4:00 p.m. on Saturday & before each Mass

Masses: 5:00 p.m. Saturday (Sunday Vigil Mass)

Sunday: 9:00 a.m. in English

11:00 a.m. Bilingual

St. Thomas the Apostle – Lexington 8:00 a.m.

Sacred Heart of Jesus – Winona 10:00 a.m.

Parish Calendar for the week /
Calendario parroquial para la semana
S = Solemnity / solemnidad F = Feast / fiesta
M = Obligatory memorial / memoria obligatoria
O = Optional memorial / memoria opcional

Saturday & Sunday, January 15 & 16
sábado y domingo, 15 y 16 de enero
2nd Sunday in Ordinary Time, Cycle C /
2^o domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo C
Saturday / sábado
 11 a.m. – 12 p.m. Confessions in church / Confesiones en la iglesia
 4 p.m. Vigil Mass in English
 6 Misa vespertina de Vigilia en español
Sunday / domingo
2nd Sunday in Ordinary Time, Cycle C /
2^o domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo C
 11 a.m. Mass in English (livestreamed)
 1:30 p.m. misa en español (transmitida en vivo)

Monday / lunes, January 17 de enero
M – St. Anthony, Abbot / S. Antonio, abad
Federal Holiday: Dr. Martin Luther King, Jr. Birthday /
Feria federal: cumpleaños del Dr. Martin Luther King, Jr.
 Church and School offices are closed /
 Oficinas parroquial y escolar están cerradas
 7:15 a.m. Mass in church / misa en inglés en la iglesia
 (Mass is livestreamed during the week /
 Se transmite en vivo las misas diarias)
 6 p.m. **Bible Study with Fr. Cam** – in-person or by Zoom
 invitation (alert Fr. Kim)
Estudio bíblico con el P. Camilo – en persona
 o por invitación de Zoom (avísele al P. Joaquín)

Tuesday / martes, January 18 de enero
Weekday in Ordinary Time / Feria en el Tiempo Ordinario
Beginning of Week of Prayer for Christian Unity /
Comienzo de la Octava para la Oración de la unidad
cristiana
 7:15 a.m. Mass in church / Misa en la iglesia
 6 p.m. Liturgy Committee / Comité litúrgico
Wednesday / miércoles, January 19 de enero
Weekday in Ordinary Time / Feria en el Tiempo Ordinario
O – St. Eustochia Calafato, Virgin, Poor Clare Nun /
Sta. Eustoquiia Calafao, virgen, clarisa
 8:30 a.m. School Mass / Misa escolar
 6 p.m. Faith Formation in St. Francis School /
 Se comienza de nuevo la Formación de Fe

Thursday / jueves, January 20 de enero
Weekday in Ordinary Time / Feria en el Tiempo Ordinario
O – St. Fabian, Pope & Martyr / S. Fabián, Papa y mártir
 7:15 a.m. Mass in church / misa en la iglesia
 10:30 a.m. “St. Francis Show” WGNL 104.3 FM /
 “El Espectáculo de san Francisco” en inglés,
 104.3 FM WGNL

Friday / viernes, January 21 de enero
M – St. Agnes, Virgin & Martyr / Sta. Ines, virgen y mártir
 7:15 a.m. Mass in church / misa en la iglesia

Saturday / sábado, January 22 de enero
Day of Prayer in the US for the Legal Protection of
Unborn Children /
Jornada de Oración en los EE UU para la protección legal
de los niños no nacidos
 4 p.m. Vigil Mass for the 3rd Sunday in Ordinary Time,
 Cycle C /
 6 p.m. Misa vespertina de Vigilia para el 3^{er} domingo en el
 Tiempo Ordinario, Ciclo C

Act of Spiritual Communion

My Jesus, I believe that you are present in the Most Holy Sacrament. I love you above all things and desire to receive you into my soul. Since I cannot, at this moment, receive you sacramentally, come at least spiritually into my heart. I embrace you as if you were already there and unite myself wholly to you. Never permit me to be separated from you. Amen



St. Francis of Assisi Parish Stewardship
Responsabilidad de la parroquia de
san Francisco de Asís

Saturday, January 8 and Sunday, January 9, 2022
el sábado y el domingo, 8 y 9 de enero 2022:
Envelopes & Checks / Sobres y cheques \$1,802.00
Basket / Canasta 151.00
Donations / Donativos 50.00
Maintenance / Mantenimiento 20.00
Saltito Mission / La misión Saltillo 85.00
Total Income / Ingreso Total: \$2,098.00

Thank you to everyone who has generously contributed to our parish. God bless you!

Gracias a todos por su apoyo generoso a nuestra parroquia. ¡Que Dios los bendiga!

St. Francis Show on Thursdays beginning at 10:30 a.m. on WGNL 104.3 FM. *Our heartfelt thanks to Mrs. Maxine Hughes and Mr. Cyreio Hughes for making the show possible.*

Faith Formation on Wednesday, January 19, at 6 p.m. in the school.

Happy Birthday! / ¡Feliz Cumpleaños!
 Saturday / sábado, January 22 de enero: **Dianne Jones**

News about the Synod



Pope Francis is calling for input from around the world – every Catholic arch/diocese! – to prepare for a synod (special meeting) that is scheduled for **October 2023**. Our parish is participating, and we are asking for your input. We will be having a meeting after the Sunday Masses for each language group, which will take about one hour. Once the Sunday date has been determined, you will be given information about which you are asked to please prayerfully reflect. **Update on parish's participation in preparing for the Synod of 2023** – due to some technical challenges at the diocese, the process will be extended into March. *More information to follow.*

Please remember that we are STILL in the pandemic – now dealing with the Omicron variant!

- * If you are fully vaccinated, you are not required to wear face-masks at church; those who are not fully vaccinated or not vaccinated at all are recommended to wear facemasks, including children and teens
- * We are encouraged to mind social distancing and to wear facemasks in public to stop the spread of the pandemic
- * Holy Communion will continue to be distributed under one species, the host.
- * Get vaccinated and get boosted!!!



The Friars are looking for a part-time cook during the week: If you or someone you know is interested, please call the parish office at 662-453-0623.



Mardi Gras Ball 50-50 Raffle - Mardi Gras Ball 50-50 Raffle –
 The winner for the December 2021 Mardi Gras Ball Committee's 50-50 Raffle, as announced at the end of the 11 a.m. Mass last Sunday, is **Robert Tanner**. *Congratulations, Robert!* Donations for tickets are **\$1.00 each**. Please fill out the ticket with your name and phone number, place them in the envelope provided and deposit the sealed envelope in one of the large plastic containers on the rear table.

Mass Intentions for Saturday, Sunday and Wednesday /
Intenciones para las misas sábado, domingo y miércoles

Saturday / sábado, January 15 de enero
 4 p.m. **Special Intention** (requested by Don Kester)
 6 p.m. **+Difuntos de las familias Maddey y Zelechowski**
 (pedida por Mary Maddey)

Sunday / domingo, January 16 de enero
 11 a.m. **Special Intention** (requested by Mary Ann Gowarty)
 1:30 p.m. **Intención especial** (pedida por Estelle Boehm)

Wednesday / miércoles, January 12 de enero
 8:30 a.m. **Souls in Purgatory** (intention of Maria Moitoso)

Upcoming Events at St. Francis This Week

Saturday, January 15, 2022: 11 a.m. – noon: Confessions in church; *Vigil Masses for the 2nd Sunday in Ordinary Time, Cycle C:* 4 p.m. in English & 6 p.m. in Spanish
Sunday, January 9: *2nd Sunday in Ordinary Time, Cycle C:* 11 a.m. Mass in English; 1:30 p.m. Mass in Spanish (both Masses livestreamed from parish's Facebook page)
Monday, Tuesday, Thursday and Friday – January 17, 18, 20, & 22: Daily Mass at 7:15 p.m. (in-person and livestreamed from the parish's Facebook page)
Monday, January 17: **Federal Holiday: Dr. Martin Luther King, Jr. Birthday:** Parish and School offices closed today; 6 p.m. Bible Study with Fr. Cam; in-person or by Zoom invitation – continuing with the Letter to the Ephesians
Tuesday, January 18: 6 p.m. Liturgy Committee
Wednesday, January 19: 8:30 a.m. School Mass; 6 p.m. Faith Formation in school
Thursday, January 20: 10:30 a.m. – 11 a.m. St. Francis Show on WGNL 104.3 FM
Saturday, January 22: *Vigil Masses for the 3rd Sunday in Ordinary Time, Cycle C* 4 p.m. in English; 6 p.m. in Spanish
Sunday, January 23: *Masses for the 3rd Sunday of Easter, Cycle C* 11 a.m. Mass in English and 1:30 p.m. Mass in Spanish (both livestreamed from parish's Facebook page)

Remember, the Pandemic isn't over – Omicron variant – health reminders!

- **Wash your hands frequently and/or use hand sanitizer regularly**
- **When going out (e.g. shopping)** – those who are not completely vaccinated or vaccinated at all are encouraged to wear a mask over nose and mouth, especially children and youth
- **If you show symptoms of a cold or the flu** – *please* notify your health care provider and do not go in public!

PLEASE don't forget the soap! The Community Food Pantry of Greenwood is open Tuesdays and Wednesdays. Our parish and school have dedicated themselves to donating body soap to help our brothers and sisters in need through the outreach of the Community Food Pantry. There are containers under the tables in the church in which you can deposit your donation. *Thank you!*



Get vaccinated! Get boosted! We encourage everyone to get vaccinated. Please check with your healthcare provider and/or your pharmacy. Don't forget about the booster shot! There are now vaccines available for children 5 years old and up.

Personal de la Parroquia de
San Francisco de Asís y el Horario de la Oficina

Párroco: Rev.do P. Joaquín Studwell, OFM
(habla español e inglés)
Vicario parroquial: Rev.do P. Camilo Janas, OFM
(habla inglés)
Secretaria: Sra. Maxine Ford *(habla inglés)*
 (lunes a viernes)
Directora de la escuela: Sra. Jackie Lewis
Coordinadora de la Liturgia: Sra. Jackie Ratliff
Contadora: Sra. Tricia Peel
Horario de la Oficina: De lunes a viernes:
 10:00 a.m. – 3:00 p.m.
Teléfono: **662.453.0623**
Dirección electrónica: sfgwparish@gmail.com
Sitio Web: www.sfgw.org

Bautismo:
 Llame a la oficina parroquial de San Francisco para fijar una fecha para el bautismo de su hijo(a). Aquí se les dará las instrucciones a seguir a los padres y padrinos del niño(a).

Matrimonio
 Es necesario iniciar la preparación matrimonial por lo menos *seis meses* antes de la boda. Por favor llame a la oficina para fijar una cita con el párroco.

Unción de los Enfermos:
 Si alguien desea recibir los santos óleos – el Sacramento de la Unción de los Enfermos – comuníquese con el párroco para que lo visite a usted o a otra persona enferma

Las clases de Formación de Fe el miércoles, 19 de enero a las 6 p.m. en la escuela.

Los frailes menores solicitan a contratar a un cocinero(a) de tiempo parcial entre semana: Si usted o alguien más se interesa, comuníquese con el Padre Joaquín al 216-406-0209.

Acto de Comunión Espiritual

Señor mío Jesucristo, yo creo que estás presente en el Santísimo Sacramento.
 Te amo sobre todo y deseo recibirte en mi alma.
 Desde que no puedo, en este momento, recibirte sacramentalmente,
 ven por lo menos en mi corazón espiritualmente.
 Te abrazo a ti si ya tú estuvieras allí y me uno contigo enteramente.
 Jamás permitas que me separe de ti.
 Amén.

¡Vacúnense! *Se anima a todos que se vacunen.* Es disponible ahora para niños de 5 años y en adelante. ¡No olvidense de la inyección refuerzo! **La vacuna es gratis para todos.**

Donativos para la escuela de san Francisco
 Latas de aluminio (ej refrescos o cerveza) – las pueden donar para que se las reciclen y los procedimientos benefician a la escuela de San Francisco. Las pueden colocar en bolsas y depositarlas en el tráiler detrás de la iglesia.